



Alfresco
CONCERT NIGHT
PASEO HERENCIA PLAZA

FEATURING:
TONY MARSHALL DAVE COUSINS
BILONGOS

\$5.00 BAR ALL NIGHT!

DATE: APRIL 20, 2009
TIME: 8:30 PM
NO COVER CHARGE
WATER SHOW: 10:30 PM

Paseo Herencia
"nos orgullo... Aruba's pride"

LOCATED AT PASEO HERENCIA MALL
(RIGHT ACROSS THE HOLIDAY INN)
Contact Mr. Jazz at 5863800/Paseo Herencia at 5868633

Diasabra mainta a logra a subi chapaleta historico di barco torpedea na Savaneta

Hopi a bin presencia momento emocional aki



SAVANETA- Algo prome cu 11'or di mainta, e grupo di boluntarionan encabez pa Percy Sweetnam y Dufi Kock, a logra di finaliza e proyecto historico di subi e chapaleta of propeller, di e tanker Esso Oranjestad, cu dia 16 di februari di 1942, a wordo gezink cu tironan di torpedo durante di Segunda Guerra Mundial.

Siman pasa e mesun grupo aki a logra di hisa e chapaleta te na cierto limita y diasabra a cuminsa move e chapaleta for di dilanti di e laman hundo dilanti di refinaria di Valero y net pabao di Zeerovers, a logra di subi e chapaleta aki, cu ayudo di un grua grandi, pone riba canto.

For di momento cu e chapaleta a cuminsa Sali for di awa y visibel pa tur presente, a inicia un aplauso grandi, dirigi pa esnan tras di e proyecto, pero tambe pa emocion di por mira e acto historico aki.

E tankero "Esso Oranjestad" tabata ancla den laman dilanti di refinaria Lago, sperando pa drenta pa entrega crudo

y el a wordo torpedea dia 16 di februari di 1942 pa 1.31 di marduga, ora cu e tabata sperando pa drenta haf di Lago e tempo ey.

E submarino Aleman, U-156 ta esun cu a los un torpedo cu a dal den e tanker Pedernales, y dos minuut despues, pa 1.33, e submarino a los dos torpedo direccion di e tankero Oranjestad y ambos a dal den banda di e barco, cu a pega candela.

Pa banda di 2.30 Esso Oranjestad a bai fondi di laman y riba fondo el a drumi te cu ayera mainta ora cu a saca e chapaleta di e tanker pone riba tera.

Pues despues di 67 aña a bin saca parti di e barco aki caminda e chapaleta a kibra ora cu e parti patras di e tankero a dal den fondo di laman prome. PUBLICO

Hopi ta esnan cu a bai mira e momento unico aki, entrenan hopi hende kende nan faminanan a conta hopi storia pa añanan largo, di loke na a mira e marduga di 16 di februari.

Continuacion riba Pagina A-13



Entre nan tabata presenta tambe Su Excelencia Gobernador, Fredis Refunjol, kende tambe a conta cu su antepasadonan a mira den oranan scur di marduga, henter e scenario riba laman, entre otro tankero na candela ta drief nan so. Na e sitio tambe tabata presenta entre otro un cabayero de Palm, kende su ruman homber tabata riba Esso Oranjestad, y kende a perde su bida na momento cu e tankero a explota, algun dia prome cu el a dreña en la ceremonia matrimonial. Sin duda algun tabata momentonan masha emocional y grandi y chikito a mishi cu e chapaleta aki, y e grupo envolvi den e proyecto, a sinti nan mes orguyoso di por a logra na trece den bista di hende, parti di

un historia grandi di nos isla.

MONUMENTO

E chapaleta a wordo poni riba un truck y transporta pa cas di Percy Sweetnam na Savaneta, caminda e lo keda por lo pronto ya cu según Dufi Kock na Bon Dia Aruba, nan lo tuma contacto cu Minister di Cultura pa mira con Gobierno lo por yuda pa traha un monumento di e chapaleta aki y pone esaki den Lago Colony, e bario cu a presencia e parti di guerra aki na 1942 di serca.

Na e sitio diasabra mainta, no tabatin ningun mandatario presente y esey ta di lamenta, ya cu tabata un momento sin duda algun masha delicado y presencia di nan sin duda algun lo tabata na su lugar.



Grupo di boluntarionan a saca chapaleta cu a drumi 67 na casi 70 meter di profundidad

Accion tabata delicado y peligroso

SAVANETA- E ansiedad pa saca e chapaleta di e tankero Esso Oranjestad, cu a wordo torpedea y gezink durante Segunda Guerra Mundial aki na Aruba, tabata grandi serca e grupo di boluntarionan, dirigi pa Percy Sweetnam y Dufi Kock.

Percy kende tin 50 aña caba ta zambuyendo, hunto cu otro amigonan a tuma nota algun tempo atrás, cu e chapaleta di e tankero aki, cu a marca un momento historico pa pais Aruba, ta drumi riba bondo di laman na un profundidad di 225 pia, cu ta un tiki menos cu 70 meter.

Un profundidad cu ta peligroso y cu ta rekeri hopi concentracion y disciplina grandi, tanto ora di baha bai pa e sitio, pero tambe na momento di subi bin superficie bek.

Si esaki no bai den un forma lento pa curpa adapta bek

na e presion di laman, e por tin consecuencianan fatal pa cualquier di e zambuyadoman.

Pues e proyecto tabatin riesgonan grandi cune y e hecho cu a logra di bin cu e propeller ariba, tabata algo tremendo sin duda algun.

Na e sitio lo tin otro ruina tambe riba fondo di laman cu ainda ningun hende por determina kico e ta, aparentemente e por ta di un submarino cu a accidenta na momento di e atakenan y cu a explota y bai fondo di laman pero e ta keda na mas cu 300 pia di profanidad, cu ta net algo di mas pa un grupo di boluntario bai riesga nan bida pa bai mira kico e por ta.

E grupo di boluntario a ricibi tremendo cooperacion di varios instancia caminda hopi a duna un aporte pa realizacion di e bunita proyecto historico aki.

